

# EL-i vastavusdeklaratsioon

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, teatab, et järgmised tooted:

Mudeli nr	Seeria nr	Toote kirjeldus	Arve kirjeldus
74048TE	400000000 ja edasi	122cm Z Master 4000 seeria murutraktor	4000 SERIES 22HP Kaw 122CM SD MR CE
74053TE	400000000 ja edasi	132cm Z Master 4000 seeria murutraktor	4000 SER KAW 25.5HP 132CM MR HDX CE
74056TE	400000000 ja edasi	152cm Z Master 4000 seeria murutraktor	4000 SER KAW 25.5HP 152CM MR HDX CE

Vastab järgmis(t)ele direktiivi(de)le:

2000/14/EÜ (müra), 2006/42/EÜ (masinaohutus), 2014/30/EL (EMÜ)

Iga loetletud mudelit on hinnatud järgmiste standardite ja/või muude tehniliste normdokumentide alusel:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2017

EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2017

EN 55012:2007+A1:2009

ISO 11094:1991

ISO 3744:1995.

Lisaks sellele vastavad järgmised lisaseadmed/tarvikud allpool loetletud direktiividele, kui need on paigaldatud vastavalt ülal antud mudelitel toodud juhistele:

Mudel	Kirjeldus	Direktiiv
Lisaseadmed/tarvikud kõigile mudelitele		
78463	Koguja komplekt	2006/42/EÜ
78439	Koguja komplekt	2006/42/EÜ
Lisaseadmed/tarvikud mudelile 74048TE		
144-0386	122 cm ümbertöötluskomplekt	2006/42/EÜ
144-0389	Põhivalgustuse komplekt	2006/42/EÜ, 2014/30/EL
144-0390	Elektriline tõstekomplekt	2006/42/EÜ, 2014/30/EL
78464 koos 145-1261-ga	122 cm lõpetamiskomplekt koos 122 cm CE komplektiga	2006/42/EÜ

Mudel	Kirjeldus	Direktiiv
Lisaseadmed/tarvikud mudelile 74053TE		
144-0387	52-tolline ümbertöötluskomplekt	2006/42/EÜ
78465 koos 145-1262-ga	132 cm lõpetamiskomplekt koos 132 cm CE komplektiga	2006/42/EÜ
Lisaseadmed/tarvikud mudelile 74056TE		
144-0388	60-tolline ümbertöötluskomplekt	2006/42/EÜ
78466 koos 145-1263-ga	152 cm lõpetamiskomplekt koos 152 cm CE komplektiga	2006/42/EÜ

Müradirektiivi (2000/14/EÜ, 2005/88/EÜ) andmed:

Mudel	Klassifikatsioon	Lõikelaius (cm)	Mõõdetud müratase (dBA)	Tagatud müratase (dBA)	Mootori kiirus (p/min)
74048TE	Muruniiduk	122	105	105	3100
74048TE koos 78464 ja 145-1261-ga	Muruniiduk	122	105	105	2700
74053TE	Muruniiduk	132	104	105	3100
74053TE koos 78465 ja 145-1262-ga	Muruniiduk	132	104	104	2600
74056TE	Muruniiduk	152	105	105	3000
74056TE koos 78466 ja 145-1263-ga	Muruniiduk	152	104	105	2500

Vastab standarditele ISO 11094:1991 ja ISO 3744:1995.

Vastavuse hinnang: lisa VI

Tõlge originaalist (ET)



Teavitatud asutus: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifitseeritud koht 0036 vastavalt 2000/14/EÜ, teavitatud asutus 0036  
2000/14/EÜ kohaselt, Westendstraße 199, 80686 München / München, Deutschland / Saksamaa

Deklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Deklaratsiooni objekt on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamise õigusaktidega.

Kontrollitud:



John Heckel  
Juhtinsener  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Mai 1, 2024

Volitatud esindaja:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EU Specifications

## Masina võimsuse, massi ja vibratsiooni andmed

Mudel	Nimivõimsus (kW)	Masina mass <sup>‡</sup> (kg)	Käelaba/käsivarre vibratsioonitase (m/s <sup>2</sup> )*			Kogu kere vibratsioon (m/s <sup>2</sup> )*	
			Vasak käsi	Parem käsi	Ebamäärasus	Tase	Ebamäärasus
74048TE	16,4	578	1,6	1,7	0,1	0,18	0,02
74053TE	19	590	1,5	1,6	0,1	0,25	0,03
74056TE	19	612	1,6	1,8	0,1	0,28	0,04
74048TE koos 78464 ja 145-1261-ga	16,4	711	1,9	2,3	0,1	0,3	0,04
74053TE koos 78465 ja 145-1262-ga	19	723	1,8	2,0	0,1	0,28	0,04
74056TE koos 78466 ja 145-1263-ga	19	745	1,7	1,7	0,1	0,34	0,04

<sup>‡</sup> Tühjade paakidega tavapärasel tööseadistuses

\* EN ISO 5395-1:2013+A1:2018 standarditega kooskõlastatud

## Masina heli andmed

Mudel	Helisurve (dBA) <sup>1</sup>	
	Tase	Ebamäärasus
74048TE	90	1
74053TE	90	1
74056TE	90	1
74048TE koos 78464 ja 145-1261-ga	91	1
74053TE koos 78465 ja 145-1262-ga	90	1
74056TE koos 78466 ja 145-1263-ga	90	2

<sup>1</sup> A-korrigeeritud tasemed, mõõdetuna operaatorikohalt ja määratud kooskõlas standardiga EN ISO 5395-1:2013.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.